



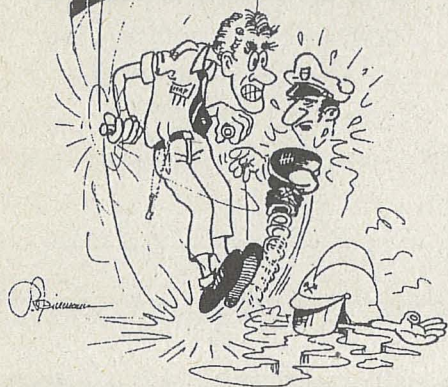
25^e
année

Le Crieur
Journal d'informations de Cheseaux

N° 463

Novembre 2000

TELETHON



Cheseaux 2000

A LA GRANDE SALLE DE CHESEAUX

**Vendredi 8 et samedi 9
décembre 2000**

**LES 24 HEURES DE
CORDE A SAUTER**

PROGRAMME

Vendredi 8 décembre 2000

12h Début du saut à la corde par
nos athlètes
17h Ouverture du bar

Pierre REINMANN, artiste-
peintre (visages adultes/enfants)

Jean-Marc WENGER, anima-
teur-radio

19h30 Repas de soutien pour le prix de
Fr. 35.-- p/pers.

Inscription et réservation au
021/ 731 13 66

22h à 2h Bal avec l'orchestre Jacky
Thomet-Show

SUPER TOMBOLA (1 vol en
avion)

Samedi 9 décembre 2000

Dès 1h Soupe à l'oignon

6h à 09h Café-croissant

Dès 10h Animation musicale

Vin chaud

12h **Fin du saut à la corde**

Dès 12h30 Jambon et sa garniture

(Sous toute réserve de modifications)



**L'étoile de Noël arrive à
l'ancienne Cure de Cheseaux**

Vendredi 1^{er} décembre 2000 de 19h à 22h

Samedi 2 décembre 2000 de 14h à 22h

Dimanche 3 décembre 2000 de 10h à 12h
et de 14h à 19h

MARCHÉ DE NOËL



Rose-Marie Couture

Tél. 021/646 58 14

Covatannaz 12
1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants



TOUS TRAVAUX DE CARROSSERIE

voiture de remplacement

Ch. de Mon Repos 19
1033 Cheseaux

Tél. 731 19 50

Natel. 079/214 34 81



SPECIALITES JAMBONS - SAUCISSES

Production artisanale de qualité Vente en gros à prix de gros

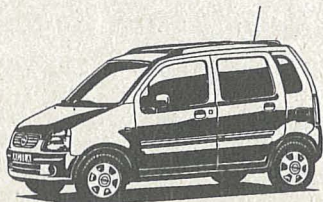
Du lundi au vendredi
de 7h15 à 16h15 non stop!

Chemin de l'Orio 13 • 1032 Romanel • Tél. 647 34 87 • Fax 647 34 67

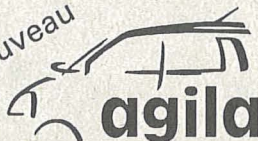
OPEL



GARAGE DU CENTRE



Nouveau



Michel Perrottet

Maîtrise fédérale
Rte d'Yverdon 2

1033 Cheseaux

Tél. 021/ 731 34 22

Fax 021/ 732 10 10

Vente • Reprise • Service • Réparations toutes marques • **Véhicule en prêt**



Médecins de garde



Bureau technique

RESULTAT DE LA COLLECTE DE DECHETS MENAGERS SPECIAUX DU 26 OCTOBRE 2000

Batteries voitures	70 KG
Médicaments	10 KG
Peintures	556 KG
Piles	25 KG
Emballages vides souillés	50 KG
Solvants en bidons	60 KG
Tubes fluorescents, lampes	15 KG
Poids total	786 KG

Poids moyen de déchets, par habitant,
récoltés lors des deux collectes annuelles -
env. 490 gr/hab.

Merci pour votre participation



Conseil communal

*Le Conseil communal de
Cheseaux a le plaisir de vous
inviter à partager le vin chaud
de l'amitié (également des
boissons non alcoolisées)*

*le samedi 16
décembre 2000*

*à partir de 11 heures devant la
Coop de Cheseaux.*

Samedi 18 novembre 2000:	
Dr M. Gonin, Bercher	881 02 02
Dimanche 19 novembre 2000:	
Dr Beguin, Echallens	881 10 91
Jeudi 23 novembre 2000:	
Dr Nicod, Froideville	881 21 21
Samedi 25 novembre 2000:	
Dr Vionnet, Echallens	881 44 86
Dimanche 26 novembre 2000:	
Dr Pavillon, Echallens	881 34 44
Jeudi 30 novembre 2000:	
Dr Fiorini, Romanel	648 23 75
Samedi 2 décembre 2000:	
Dr Rohrer, Cheseaux	731 92 00
Dimanche 3 décembre 2000:	
Dr Favre-Bulle, Echallens	881 44 86
Jeudi 7 décembre 2000:	
Dresses Ogay et Wyss, Cugy	731 22 02
Samedi 9 décembre 2000:	
Dr Maillard, Echallens	881 32 33
Dimanche 10 décembre 2000:	
Dr Giorgis, Romanel	648 23 75
Jeudi 14 décembre 2000:	
Dr Russ, Echallens	881 37 77
Samedi 16 décembre 2000:	
Dr Hesse, Cheseaux	731 46 31
Dimanche 17 décembre 2000:	
Dr Russ, Echallens	881 37 77
Jeudi 21 décembre 2000:	
Dr Vionnet, Echallens	881 44 86
Samedi 23 décembre 2000:	
Dr M. Gonin, Bercher	887 02 02
Dimanche 24 décembre 2000:	
Dr Vionnet, Echallens	881 44 86
Lundi 25 décembre 2000:	
Dr Favre-Bulle, Echallens	881 44 86
Mardi 26 décembre 2000:	
Dr Anex, Echallens	881 33 31

**Pout tous autres renseignements,
appelez la centrale téléphonique
des médecins au 213 77 77**



Municipalité

DÉCHARGE

Nous vous informons que la décharge reprend son horaire d'hiver à partir du samedi 2 décembre 2000.

Heures d'ouverture :

Mercredi après-midi de 15h à 16h45

Samedi matin de 11h à 12h

BOIS DE FEU

La commune de Cheseaux met en vente quelques stères de bois de feu (vert).

Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer au service technique, tél. 731 95 54 - fax 731 95 60 ou au Greffe municipal, tél. 731 95 50

MUNICIPALITE

Les bureaux de l'administration communale seront fermés

du vendredi 22 décembre 2000 à 12h
jusqu'au mercredi 3 janvier 2001 à 9h.

Merci de prendre vos dispositions préalables pour les diverses formalités : passeports, cartes d'identité, etc.

EN CAS D'URGENCE :

Police 731 95 55 ou 117

Feu 118

Ambulance 144

POLICE DES ROUTES SERVICE HIVERNAL

Par mesure de prudence et pour faciliter l'enlèvement de la neige et le sablage des chaussées verglacées, les services de police et de voirie prient instamment les conducteurs de véhicules de se conformer à la signalisation et aux instructions du personnel occupé à ces travaux.

Les propriétaires de véhicules sont en outre tenus d'observer les dispositions de l'ordonnance fédérale sur les règles de la circulation routière du 13 novembre 1962, article 20, alinéa 3, (OCR) ainsi rédigé :

Les conducteurs ne laisseront pas leur véhicule sur les places de parc ou des voies publiques s'ils peuvent prévoir que l'enlèvement de la neige en serait gêné.

Les services de police et de voirie remercient d'ores et déjà tous les conducteurs qui faciliteront la tâche des responsables et du personnel chargé du déneigement.

La Municipalité



**Réservez
d'ores et déjà
votre repas
au 731 13 66,
places limitées**

CONTRÔLE CONTINU DU CHAUFFAGE

Semaine N°	40	41	42	43	44
Relevé du:	09.10.00	16.10.00	23.10.00	30.10.00	06.11.00
CHESEAUX	1363	1350	1142	1180	1744



34^e saison des **« Concerts de Cheseaux »** au Temple à 17 heures

Dimanche 19 novembre 2000 :

Trio de hautbois

Vincent GAY-BALMAZ hautbois et cor anglais
 Thierry JEQUIER hautbois
 Daniel MARGOT hautbois et
 cor anglais

Carlo YVON 1798-1854

« Capriccio pour 3 hautbois »

- Allegro molto vivace
- Adagio sostenuto
- Primo tempo

Jan KOESTIER 1911-

10 Variationen und Fughetta über Themen von
 J.-S. Bach

(2 hautbois et cor anglais)

Neil SAUNDERS

Trio pour hautbois et 2 cors anglais

- Lento
- Allegro

Ludwig van BEETHOVEN 1770-1827

« Trio en Do maj. op. 87 » pour 2 hautbois et
 cor anglais

- Allegro
- Adagio
- Menuetto
- Finale: presto

Dimanche 10 décembre 2000 :

Ensemble « Volubilis »

Ensemble vocal féminin « VOLUBILIS »

Vincent THEVENAZ

Orgue

Christine FLEISCHMANN

Harpe

Agnès SCHNYDER LAFOSSE

Direction

* * *

André CAPLET

1878-1925

« Trois chants d'église » a cappella

- Sanctus
- O Salutaris
- Agnus Dei

Francis POULENC

1899-1963

« Litane à la Vierge Noire »

Benjamin BRITTEN

1913-1976

« Missa Brevis » en Ré majeur

- Kyrie
- Gloria
- Sanctus
- Agnus Dei

Gabriel FAURE

1845-1924

« Messe Basse »

- Kyrie Eleison
- Sanctus
- Benedictus
- Agnus Dei

Benjamin BRITTEN

1913-1976

« A Ceremony of Carols » opus 28

- Procession
- Wolcum Yole!
- There is no Rose
- That yonge child
- Balulalow
- As dew in Aprille
- This little Babe
- Interlude
- In freezing Winter Night
- Spring Carol
- Deo Gracias
- Recession

Prix d'entrée :

Adultes :

Fr. 20.- à l'entrée

Fr. 60.- avec l'abonnement

Etudiants, apprentis, enfants dès 12 ans :

Fr. 10.- à l'entrée

Fr. 30.- avec abonnement

Enfants jusqu'à 12 ans :

Gratuit

PRESSING

de la Maissonnette

Blanchisserie

Claude Pache Tél. 732 12 38

Heures d'ouverture :

Lundi à vendredi : 8h. à 12h. - 14h. à 18h.30

Samedi : 8h. à 13h. non stop

Nettoyage tous textiles

Daim - Cuir - Tapis - Couture

Retouches - Stoppage - Sacs de couchage - Duvet - Couverture

- * Nappes
- * Linge de maison
- * Chemises
- * Linge personnel
- * Rideaux
- * Restaurants
- * Repassage
- * Hôtels-pensions

ATELIER DE REPARATIONS OLIVIER PEITREQUIN

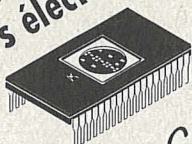


Rte d'Yverdon 9

1033 Cheseaux

Tél.: (021) 731 27 00 • Fax: (021) 731 37 81

Modification de
boîtiers électroniques



- Programmation
- Echange d'EPROM

Plus de 1500
préparations
disponibles

Gagnez de
8 à 50 chevaux !

Fiabilité garantie

- Voitures toutes marques
- Jantes alu et acier
- Pneus
- Accessoires

COSSY Pascal

Gypserie-Peinture-Papiers-peints

Divers nettoyages à la vapeur

Refecton de façades

Ch. de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux - Tél. 021/731 27 80

Garantie de qualité
par un travail personnalisé

Natel: (079) 638 13 57





Agenda

NOVEMBRE 2000

- 19 Loto du FC Cheseaux
- 19 Concert de Cheseaux au Temple
- 23 Spectacle de la Marelle
- 24-25 Soirée de la Gym
- 24-25-26 Votations

DÉCEMBRE 2000

- 3 Concert de Noël de la Fanfare
- 8-9 Téléthon
- 10 Loto Tir et Fanfare
- 10 Concert de Cheseaux au Temple
- 15 Noël du Fil d'Argent
- 16 Vin chaud de l'amitié offert par le Conseil communal de Cheseaux
- 16 Noël des Juniors du FC Cheseaux
- 19 Noël des Paroisses
- 20 Noël des Commerçants
- 21 Noël de la Galipette

JANVIER 2001

- 21 Célébration œcuménique de la semaine de l'Unité
- 23 Don du sang des Samaritains
- 29 Championnat Suisse de hounihockey 3^e ligue

FEVRIER 2001

- 4 Loto des Sociétés locales
- 9 Fil d'Argent
- 18 Assemblée générale du Tir

MARS 2001

- 2-3-4 Votations fédérales
- 8-9 Pré-réservation Compagnie des 2 Masques
- 16 Soupe de Carême
- 21 Carnaval de la Galipette
- 23 Soupe de Carême
- 23-24 Soirée annuelle de la Fanfare
- 30 Soupe de Carême
- 30 Repas de soutien du VBC Cheseaux

AVRIL 2001

Pas de manifestations prévues à ce jour

MAI 2001

- 5 Course et marche populaire des Traîne-Savates
- 11 Fil d'Argent
- 19 Bal de la Jeunesse
- 29 Don du sang des Samaritains

JUIN 2001

- 8-9-10 Votations fédérales
- 15-16 Tournoi du FC Cheseaux
- 16 Chantée du Chœur Mixte

JUILLET 2001

Pas de manifestations prévues à ce jour

AOÛT 2001

- 1^{er} Fête nationale

SEPTEMBRE 2001

- 5-9 Comptoir de Cheseaux
- 8 Journée sportive de la Gym
- 14-15-16 Cheseaux 01- Croisée des chemins - Inauguration du détournement
- 21-22-23 Votations fédérales
- 25 Don du sang des Samaritains

OCTOBRE 2001

- 5 Soirée d'automne de la Paroisse protestante
- 13 Bal de la Jeunesse
- 26-27-28 Elections municipales 1^{er} tour

NOVEMBRE 2001

- 2-3 Soirée du Chœur-Mixte
- 9-10-11 Elections municipales 2^e tour
- 14 Dîner de soutien du FC Cheseaux
- 17 Soirée du Tir
- 18 Loto du FC Cheseaux
- 23-24-25 Election du Syndic
- 30 Votations fédérales

DECEMBRE 2001

- 1^{er}-2 Votations fédérales
- 18 Noël des Paroisses

Merci aux responsables des sociétés de transmettre à la rédaction du Crieur les éventuelles corrections et l'annonce des nouvelles manifestations.



Téléphones importants

Commune de Cheseaux

Administration:

Bureaux: Collège du centre

Horaire: 9h à 12h et 14h à 16h30

Contrôle des habitants	731 95 52
ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.	
Greffé municipal	731 95 50
Bourse communale, service social	731 95 51
Police municipale	731 95 55
Police Natel	079/342 37 70
Police urgences	117
Office du travail (attest. ORP)	731 95 61
Service technique	731 95 54

Ecoles:

Direction des Ecoles/secrétariat	867 11 67
Concierges Derrière-la-Ville	867 11 64
Concierges Centre + sports	867 11 65
Concierge manifestations, perman.	079/ 226 38 75

Médecins de Cheseaux

Dr Hesse	731 46 31
Dr Rohrer	731 92 00
Centrale téléphonique des médecins	213 77 77
Dr Polensky, dentiste	731 33 94

Pharmacies de Cheseaux

Pharmacie du Centre	731 36 36
Pharmacie des Pâquis	731 25 65

Urgences • Hôpital

Gendarmerie Renens	637 21 21
Gendarmerie Blécherette	644 44 44
Feu	118
Commandant du feu (M. S. Rihs)	732 14 79
Ambulances - Urgences santé	144
Police	117
CHUV Lausanne	314 11 11
Intoxication	01/251 51 51
Hélicoptère de sauvetage	1414

Divers

Administration Militaire Lausanne	316 47 29
Protection civile régionale Prilly	622 72 51
Romande énergie Morges + télé réseau	0848 802 900
Etat civil Prilly	624 82 30
Juge de Paix cercle Romanel	637 23 30
Office régional pour le placement	622 00 50
Centre Médico Social	624 21 67
Référente en matière de toxicomanie	731 95 57
Poste de Cheseaux	731 11 05



Samaritains

La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :

M. Michel PEIRY tél. 731 20 66 ou

Mme Mireille LANNEZ tél. 647 18 57

neon **IMSA** SA
1033 Cheseaux-sur-Lausanne

publicité lumineuse

enseignes éclairage au néon panneaux d'affichage
publicité décorative signalétique

Tél. 021/731 23 23

Fax 021/731 03 12

Les classes de 7 – 8 – 9 à options

vous invitent à l'

Exposition

de leurs travaux de

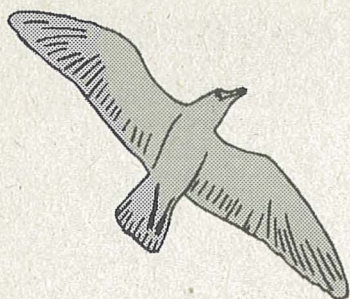
photos
films vidéo
sculptures
peintures sur soie

Vendredi 1^{er} décembre de 19 h à 21 h 30

Salle de rythmique du Collège Derrière-la-Ville, Cheseaux

La buvette sera ouverte !





MICHEL PEIRY

Maîtrise Fédérale

TV - VIDEO

Ventes - Réparations

021/ 732 15 14 Rte de Lausanne 3 1053 CUGY

*Un bon tuyau
pour vous éviter
une tute !*



CHAPUISAT S.A.

MAITRISES FEDERALES

**FERBLANTERIE
COUVERTURE**

**INSTALLATIONS
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DEPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX TEL. 731 15 28 PONTAISE 45 1018 LAUSANNE



REPARATION TOUTES MARQUES

ACHAT VENTE

MICHEL MAROLDA

1034 BOUSSENS TEL. 021 731 13 03

GARAGE DU TILLEUL

Véhicule en prêt - Ouvert le samedi matin

Spécialiste
Citroën et Mazda

**Préparation d'expertise
toutes marques**

Service antipollution Fr. 40.-
(offre valable 12 mois)



GRANDJEAN & FILS SA
1033 CHESEAUX

Saucissons Vaudois

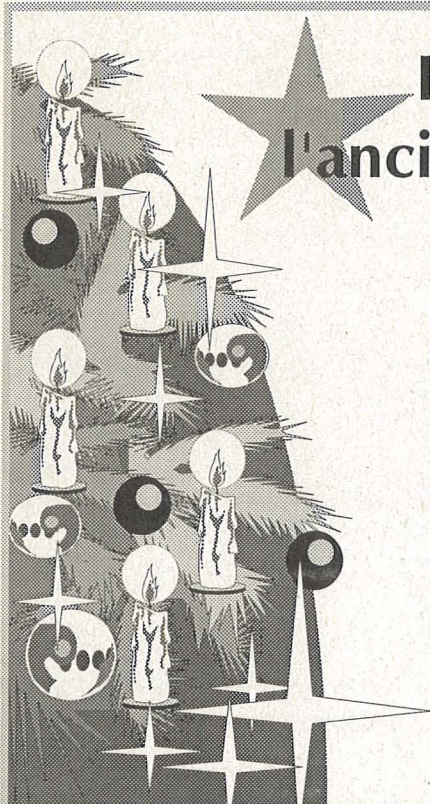
Saucissons pistaches

poivre rose

Jambon du Patron

Terrine Forestière

Tél. 021 / 731 12 87



L'étoile de Noël arrive à l'ancienne Cure de Cheseaux

Vendredi 1^{er} décembre 2000 de 19h à 22h

Samedi 2 décembre 2000 de 14h à 22h

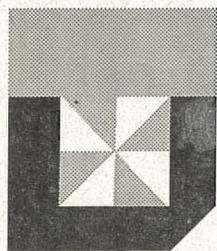
Dimanche 3 décembre 2000 de 10h à 12h
et de 14h à 17h

*Venez vous mettre dans l'ambiance de
l'Avent en découvrant le petit*

MARCHÉ DE NOËL

et sa buvette sympathique

*Ursula, Monique, Christiane,
Carole, Elisabeth, Thérèse
et Cédrine pour la Cité Radieuse d'Echichens*



Dimanche 3 décembre 2000

à 17 heures au Collège de Derrière-la-Ville

Concert de Noël de la Fanfare de Cheseaux

• Entrée libre •



Fil d'Argent

Prochaine rencontre du Fil d'Argent :

«Fêtons Noël»

15 décembre à 14 h. à la Buvette de Cheseaux.

Boucherie «Chez Codu»

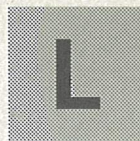
René Bonzon est heureux de vous annoncer qu'il reprend la boucherie sise à la route de Lausanne 3 à Cheseaux, ceci à partir du 25 novembre 2000.

Afin de procéder à des rénovations, la boucherie sera fermée du 25 novembre au 11 décembre.

«Codu» se réjouit de vous recevoir à partir du 12 décembre 2000.

Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. 731 16 13

A U T O -
E C O L E



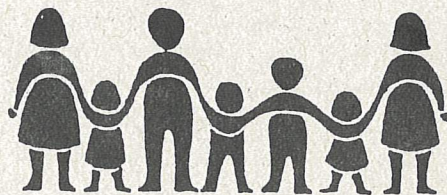
Denis Bertschi
Tél. 731 14 63

Théorie : Place de la Gare 6
le lundi et mercredi
de 20h. à 22h.

Vous aimez les enfants : Vous avez
du temps à leur consacrer !
Devenez Maman de jour



Vous désirez placer
ou garder un enfant !
Faites appel au service
Mamans de jour



Renseignements:
Mme Marcelle Mivelaz
Tél. 731 21 74

Tea-Room Au P'tit Bonheur



Petits déjeuners • Pâtisseries maison
Petite restauration • Menu du jour en semaine

Heures d'ouverture: Mardi à vendredi: 6h à 18h30
Samedi: 7h à 17h • Dimanche: 7h à 13h • Lundi: Fermé

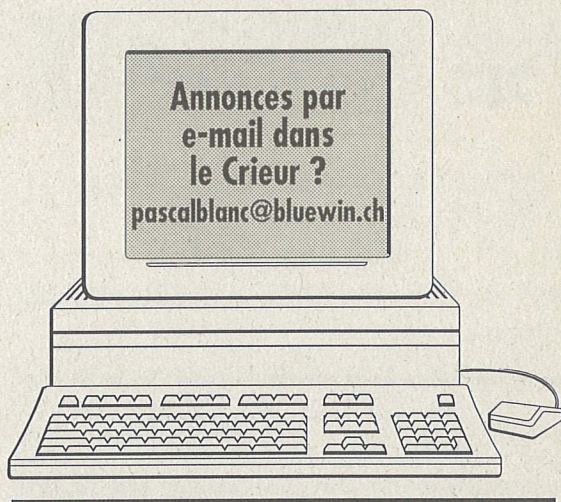
Rte de Genève 4
1033 Cheseaux
Tél. (021) 732 15 17



MARC-ANDRÉ BÄHLER
**BOUCHERIE
CHARCUTERIE**
TEL. 021 731 16 13

Marc-André Bähler vous annonce la remise de son commerce à M. René Bonzon.

Il vous remercie de la confiance témoignée tout au long de ces années, et vous prie de reporter votre confiance sur M. Bonzon.



144 AMBULANCE

Tenez-vous donc prêts, vous aussi

Matthieu 24, 44

Paroisse protestante Communauté catholique

Fêtes de Noël

Soyez les bienvenus à la lumière des

«Quatre bougies»

Mardi 19 décembre 2000 à 19h

à la salle de rythmique de Derrière-la-Ville de Cheseaux

Mercredi 20 décembre 2000 à 19h.

à la salle polyvalente de Prazqueron de Romanel

**Apportez vos cadeaux non emballés pour la
Pastorale des rues - DOUCEURS, SENTEURS, SAVEURS
ou vos dons en argent. Merci!**



Rue de la Mèbre 8 • 1033 Cheseaux

E-mail : adm@night-informatique.ch

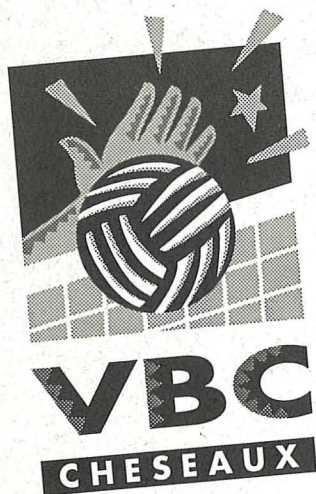
www.night-informatique.ch

Tél.: 021/ 731 52 75

Fax: 021/ 731 48 70

L'informatique à votre domicile selon vos besoins.

Installation • Configuration • Dépannage • Formation • Devis Gratuit
Permanence téléphonique 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 • **079/ 439 70 47**



Au secours ! Urgent !

Le VBC Cheseaux cherche désespérément un gérant pour tenir la buvette lors de matches de ligue nationale. Engagement le samedi (pas plus d'une quinzaine par saison sportive). Aides bénévoles à disposition. Rétribution (fixe+prorata). Pour tous renseignements, téléphoner à Jacques Martin, le soir, au 731 26 31.

Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

Membre de l'Association vaudoise des Conservatoires et Ecoles de Musique

Membre de l'Association Suisse des Ecoles de Musique



La musique...

tout un programme !

Initiation musicale méthode Willems • solfège • musique d'ensemble
• danse classique • flûte à bec • flûte traversière • clarinette • saxophone • trompette • percussions • xylophone • accordéon • piano
• guitare • violon • violoncelle • chant.

Le choix est vaste, en cours individuel ou collectif, pour enfant ou adulte

Renseignements: Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel
Collège de Prazqueron,
Ch. de la Côte 1, 1032 ROMANEL
Téléphone: 648 49 54

Notre secrétariat est ouvert: le lundi et le mercredi de 9h. à 11h.

Votre conseiller
à Cheseaux

Edouard MARTIN

winterthur

1032 Romanel
Rte d'Echallens 2

Tél. 641 70 10
Fax 641 70 11

**AVEC
VOUS**

 **Banque
Cantonale
Vaudoise**

RTVC

Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

A. MEDLEY
ROUTE d'YVERDON 11
1033 CHESEAUX
TEL. 021 731 32 76

VBC CHESEAUX • PROCHAINS MATCHS



VE CHESEAUX IV	LAUSANNE III	17.11.2000 19:00 F3B	526
VE CHESEAUX	HELVET	17.11.2000 20:30 M3B	526
SA GRANDSON	CHESEAUX I	18.11.2000 15:00 FJA1	400
SA MUNCHENBUCH.CHESEAUX 2		18.11.2000 15:00 LNB	à Münchenbuchsee
SA SCHAFFHOUSE CHESEAUX 1		18.11.2000 17:30 LNA	à Schaffhouse
ME AIGLE II	CHESEAUX IV	22.11.2000 20:45 F3B	802
ME Tournoi MD à Cheseaux		24.11.2000 14:00 MD	
VE CHESEAUX I	ECUBLENS I	24.11.2000 19:00 FJA1	525
VE CHESEAUX III	ECUBLENS II	24.11.2000 20:30 F2	525
SA CHESEAUX	MONTREUX I	25.11.2000 11:00 FJBD	525
DI CHESEAUX 2	GENEVE ELITE	26.11.2000 15:00 LNB	526
VE CHESEAUX II	LA COTE	1.12.2000 19:00 FJA2A	526
VE LUTRY-LAVALUX	CHESEAUX I	1.12.2000 19:00 FJA1	610
VE CHESEAUX	ORBE	1.12.2000 20:30 M3B	526
VE ETOY	CHESEAUX III	1.12.2000 21:00 F2	250
SA CHESEAUX	LUTRY-LAVALUX	2.12.2000 11:00 FJBD	620
SA CHESEAUX 1	LUCERNE	2.12.2000 17:30 LNA	526
SA WITTIGKOFEN CHESEAUX 2		2.12.2000 18:00 LNB	Schwellenmätteli à Berne
LU LAUSANNE I	CHESEAUX	4.12.2000 20:45 M3B	103
LU CHESEAUX IV	FROIDEVILLE	4.12.2000 20:45 F3B	526
ME Tournoi		6.12.2000 14:00 JC	
VE CHESEAUX I	MONTREUX I	8.12.2000 19:00 FJA1	526
VE MONTREUX II	CHESEAUX II	8.12.2000 19:00 FJA2A	750
VE CHESEAUX III	MONTREUX II	8.12.2000 20:30 F2	526
VE ETOY II	CHESEAUX	8.12.2000 21:00 M3B	255
SA Tournoi MC à Vennes		9.12.2000 08:30 MC	
SA CHESEAUX	HAUTE-BROYE	9.12.2000 9:00 FJBD	565
SA CHESEAUX	LAUSANNE	9.12.2000 10:00 FJBD	565
SA CHESEAUX 2	MONTREUX	9.12.2000 15:00 LNB	526
SA KOENIZ	CHESEAUX 1	9.12.2000 19:30 LNA	à Koeniz
LU LUTRY-LAVALUX I	CHESEAUX III	11.12.2000 20:45 F2	620
ME Tournoi MD à Cheseaux		13.12.2000 14:00 MD	
JE MOUDON	CHESEAUX I	14.12.2000 19:00 FJA1	553
JE GRANDSON	CHESEAUX IV	14.12.2000 20:45 F3B	400
VE CHESEAUX	LUC IV	15.12.2000 20:30 M3B	526
SA CHESEAUX 2	BIENNE	16.12.2000 15:00 LNB	526
SA CHESEAUX 1	VOLERO ZH	16.12.2000 17:30 LNA	526
DI COUPE SUISSE		17.12.2000	LNA

Paroisse protestante de Cheseaux Romanel – Vernand

Paroisse catholique du Bon Pasteur, communauté de Cheseaux – Romanel

Nos communautés aimeraient rendre attentif chaque habitant de notre village d'un problème qu'elles rencontrent depuis un

Par contre, si vous avez mentionné votre appartenance religieuse, vous pourrez recevoir :

- les informations générales (et gratuites !) des paroisses,
- les visites du service d'accueil, l'assistance spirituelle et l'entraide,
- les invitations des enfants au catéchisme.

D'autant plus que dans le Canton de Vaud, il n'y a pas d'impôt ecclésiastique lié à la confession des citoyens ; omettre de la communiquer ne procure donc aucun avantage financier !

COMMUNICATION | IMPORTANTE

À LA POPULATION

certain nombre d'années : lors de l'inscription des familles au contrôle des habitants, de plus en plus de personnes ne signalent pas leur religion ou confession.

Chacun a bien sûr le droit de ne pas avoir de conviction religieuse, ou de ne pas vouloir en afficher. Il est heureux, et même indispensable, que notre société protège l'intimité des consciences, et ne fasse aucune discrimination d'ordre religieux.

Mais cette pratique empêche l'administration de communiquer aux paroisses catholique ou protestante le domicile, les noms, l'état civil et les âges des membres des foyers de la commune. Aucun autre renseignement n'est fourni.

Sachez encore que les communautés paroissiales sont en tout temps ouvertes pour accueillir tous ceux qui le désirent. N'hésitez donc pas à vous manifester !

Paroisse protestante :

Madame A. Peitrequin, responsable des visites, tél. 732 18 26

H. Baier, pasteur, Cheseaux, tél. 731 19 25

P. Veillon, pasteur, Romanel, tél. 647 67 65

Paroisse catholique, Prilly :

Madame M. Boschung,

responsable des visites, tél. 625 19 03

Jean-Claude Pilloud, curé, tél. 634 92 14

Antoine Semaani, diacre, tél. 634 92 14



Rue du Tunnel 7 LAUSANNE

329 08 10 / 11

CONSEILS EN PREVOYANCE FUNERAIRE

Pompes Funèbres Régionales Cassar SA

Jean-Pierre CASSAR

1033 Vernand-Dessous

Natel: 079/ 373 57 88

Entreprise du Pays, à votre service 24 h/24

Unihockey club Cheseaux : 4 points !

Dans le cadre de la deuxième journée de championnat de 3^e ligue, le club s'est déplacé le 29 octobre à Neyruz (FR). Le mot d'ordre du jour, faire mieux que la première journée de championnat, en peu en demi-teinte, avec 1 point.

Chose faite et au combien méritée, l'équipe a prouvé ses capacités à gérer ses matchs. De très bons déplacements, une intelligence tactique et de la fluidité dans le jeu ont permis de gagner les deux matchs.

Un manque d'accélération et de «caractère» aurait permis de classer les matchs plus facilement et plus rapidement.

A noter que l'équipe a marqué son premier but en supériorité numérique cette saison !

Composition de l'équipe

(par ligne de jeux):

J. Kauer, S. Brunetti (C), M. Perrod /
O. Richon, D. Johannot, C. Gillioz /
S. Schwartz, Y. Jaillet, J.-Y. Brechbühl /
A. Martin, S. Moser /

F. Baumann (G), B. Semenzato (G).

Yens - Cheseaux 3-6

Note :

L'équipe au complet, gardien Baumann, but pour Cheseaux,

Kauer (2), Brunetti (1), Richon (1), Jaillet (1), Brechbühl (1 sup. num.) et 1 assistance du gardien Baumann.

Cheseaux - Lausanne 5-3

Note :

L'équipe au complet, gardien Semenzato, but pour Cheseaux, Brunetti (2), Perrod (1), Gillioz (1), Brechbühl (1)

Classement provisoire :

4^e avec 5 points

4 matchs (2 victoires, 1 nul, 1 défaite), 20 buts inscrits/18 encaissés (+2).

Prochaine journée de championnat le 26 novembre à Marly, Cheseaux joue contre Villars s/Glâne (3^e /5 points) et Aigle (2^e/6 points).

Les entraînements ont lieu au collège de Derrière-La-Ville, le mardi et jeudi de 20h à 22h. Toutes les personnes intéressées (dès 16 ans) peuvent nous contacter par téléphone au 079/213.42.44 (M. Christian Grobéty, Président) ou nous écrire à :

Unihockey Club Cheseaux,

Case Postale 172

1033 Cheseaux.



118 FEU

**POMPES
FUNÈBRES**

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE

JOUR ET NUIT

©

312 54 10

CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

Yvan STEINMANN
Directeur



Dimanche 10 décembre 2000

de 14h.30 à 18h.
au Collège du Centre



LOTO

Toutes les quines payées, cartons + lots de consolation

Royales, Supers et **2 Impériales**

Par abonnements, 20 séries pour Fr. 50.-

Abonnements et demi-abonnements (en vente à l'entrée)

Salle fumeurs et non-fumeurs

Tableau électronique

Organisation: Tir et Fanfare

STATION SERVICE

SELF-SERVICE

Cartes de crédit et prépaiement 24h./24

Les produits pétroliers



qu'il vous faut

CARBURANTS
LUBRIFIANTS
BENZINES
DIESEL
HUILES DE CHAUFFAGE



CH. DE SORECOT 15
1033 CHESEAUX s/LAUSANNE

TÉL. 021/731 35 75
FAX 021/731 33 01



Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. (021) 731 52 43

***Pensez à vos
couronnes de l'Avent***

Vert - Tige
Fleurs et cadeaux

Murielle Rapin

**Ouvert le dimanche matin
Livraison à domicile**



**L'air dehors,
la capsule dessus!**



**PET-Recycling:
Informations gratuites 0800 555 700**



Parents-Infos Prilly
Case postale 264
1008 Prilly

PARENTS-INFOS PRILLY

vous invite pour
une conférence

***«Nos parents, comment rester sereins
face à la violence?»***

par Mme Martine Bovay, psychopédagogue

Le jeudi 23 novembre 2000 à 20h30

Salle de Castelmont à Prilly, Rte de Cossonay 42

Entrée libre

Renseignements au tél. 648 56 08 ou 647 42 57

La **FSG Cheseaux** vous invite à sa

Soirée Annuelle

Les Danses du Monde

**vendredi 24 et samedi 25
novembre 2000**

à 20h00

**Salle omnisports
Derrière-la-Ville Cheseaux**

**Après le spectacle restez avec nous
Tombola et Bar à Champagne**

*Avec la participation de Cristela Perrod
et son groupe danse aérobic de Cheseaux*

Tirage au sort gratuit à partir de 23h00

Entrée 13 frs.

Enfants de 6 à 16 ans 7 frs.



Nouvelles du VBC Cheseaux

Drame Derrière-la-Ville

La journée de championnat du 11 novembre a connu un

épilogue dramatique. Notre équipe fanion avait rendez-vous avec la néo-promue Glaronia Glaris. Après un début de match plutôt difficile, Cheseaux et revenu à hauteur de sa rivale et faire jeu égal avec les glaronaises, même prendre lentement l'ascendant. Puis en milieu de troisième set survint le drame. Notre meilleur atout, Oxana Nossatch, dans une action confuse au filet, s'écroula la cheville avait cédé. La suite ne fut plus qu'un monologue de Glaronia, notre équipe n'ayant plus suffisamment d'arguments à faire valoir face à la force de frappe des suisses allemandes, je devrais dire germaniques, score final 1-3.

Souhaitons prompt rétablissement à Oxana, qui reste un élément indispensable de l'équipe, Ceci surtout en l'absence d'Olga Mavrina, dont ont annoncé fort heureusement le retour, sans doute lors de la prochaine rencontre à Cheseaux le 2 décembre.

Au préalable, notre formation de ligue B nous avait gratifiés d'une rencontre pleine de suspens et de bon niveau face à Uni Berne. Malheureusement, comme un signe prémonitoire pour ce qui allait suivre un peu plus tard, notre deuxième équipe n'était pas dans son jour de chance et fini par s'incliner, score final 2-3.

Après toutes ces nouvelles en demi-teinte, nous pouvons tout de même nous réjouir à la lecture des classe-

ments des ligues inférieures, en particulier nos juniors, toujours aussi brillantes, qui démontre une fois de plus, si besoin était, que Cheseaux reste un club formateur.

Daniel Laubscher

Pour faire mieux connaissance avec notre club, participez au **Brunch du dimanche 3 décembre 2000**, dès 10h00 au Collège du Centre à Cheseaux. Le comité, joueuses et joueurs se feront un plaisir de vous y accueillir. Information : Christophe Zosso 079/223 30 34.

Résultats au 11.11.2000

Equipe Matches Points Set

LNA - Dames

1, Zeiler Köniz	7	14	21 - 5
2, Glaronia Glaris	7	10	18 - 10
3, Schaffhouse	7	10	17 - 11
4, Volero Zurich	7	6	13 - 15
5, Franches-Montagnes	6	4	7 - 13
6, Concordia Lucerne	7	4	11 - 17
7, Cheseaux	7	4	10 - 17
8, Wattwil	6	2	7 - 16

LNB Dames

1, Fribourg	6	12	18 - 5
2, VBC Bienne	6	10	16 - 6
3, Montreux	6	8	13 - 7
4, Münchenbuchsee	6	8	14 - 9
5, Uni Berne	7	6	14 - 17
6, Genève-Elite	7	6	10 - 13
7, Wittigkofen Berne	7	2	9 - 20
8, Cheseaux II	7	0	4 - 21

2e Ligue Féminines

1, Le Mont I	4	6	10 - 6
2, Aigle I	4	6	10 - 6
3, Lutry-Lavaux I	4	6	9 - 6
4, Cheseaux III	3	4	6 - 4

3e Ligue Féminines

1, Lutry-Lavaux II	4	6	10 - 3
--------------------	---	---	--------

2, Sugnens I	4	6	9 - 4
3, La Tour-de-Peilz	4	6	11 - 5
10, Cheseaux IV	4	0	1 - 12

Juniors A1 Féminines

1, Ecublens I	4	8	12 - 0
2, Cheseaux I	3	6	9 - 1
3, Lutry-Lavaux	4	6	9 - 3

Juniors A2 Féminines

1, Le Mont I	4	8	12 - 4
2, Aubonne-Etoy I	2	4	6 - 0
3, Cheseaux II	3	4	8 - 3

Juniors B Féminines Groupe D

1, Cheseaux	4	8	8 - 0
2, Haute-Broye	3	4	4 - 3
3, Lutry-Lavaux	2	2	2 - 2

3^e ligue Masculine Groupe B

1, Grandson	4	8	12 - 3
2, Orbe	4	6	10 - 4
3, Cheseaux	4	6	11 - 6



VOTATIONS FÉDÉRALES DES 24, 25 ET 26 NOVEMBRE

Heures d'ouverture du scrutin:

Vendredi 24 novembre de 19h à 20h

Samedi 25 novembre de 19h à 20h

Dimanche 26 novembre de 10h à 12h

Bureau au Collège du Centre

Vote anticipé:

Le vote anticipé peut s'exercer dès le mercredi 15 novembre auprès de l'administration communale **pendant les heures d'ouverture des bureaux et jusqu'à 16h le vendredi 25 novembre.**

Vote par correspondance:

Tout électeur peut demander, sur simple appel, à voter par correspondance de façon occasionnelle ou systématique. Cette demande doit être faite au plus tard le lundi 20 novembre. **Les votes par correspondance doivent parvenir au Greffe au plus tard le vendredi 24 novembre.**

Pour le reste, prière de se référer à l'arrêté affiché au panneau.

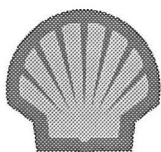


Naissances

CONSENTINO ALONSO Sara,
le 22 septembre

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.

Station



Shell
Cheseaux

Notre équipe vous attend avec plaisir
tous les jours de **6h à 22h**

Essence, tabac, produits alimentaires
produits frais, articles de kiosque,
pain frais et pâtisseries de notre four,
fleurs et arrangements

Avis à la population relatif à la collecte des déchets ménagers

RAPPEL

Les appareils électriques et électroniques usagés ne sont plus collectés avec les déchets encombrants dans les communes.

L'ordonnance (OREA) s'applique à tous les objets et appareils fonctionnant à l'énergie électrique et à piles.

- **Quiconque** se défait d'un appareil est tenu de le rendre à un commerçant, un fabricant, un importateur ou une entreprise d'élimination. Il est également autorisé à l'apporter dans un centre de collecte public d'appareils.
- **Les commerçants** sont tenus de reprendre les appareils de la sorte qu'ils proposent dans leurs assortiments.
- **Les périmètres** de gestion des déchets ont entrepris une campagne de sensibilisation pour la population et les commerçants.

- Des autocollants jaune-fluo seront placés par les responsables de la collecte sur les objets déposés en infraction sur la voie publique lors de ramassages porte à porte des déchets encombrants.

(Voir reproduction de l'autocollant)

L'habitude s'installant depuis quelques mois déjà, nous vous informons que ces appareils ne sont plus collectés avec les déchets encombrants depuis le mois de novembre 1999.

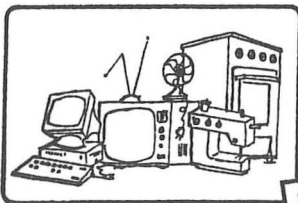
RAPPORTEZ VOS APPAREILS USAGES CHEZ LES COMMERÇANTS

Référence de quelques entreprises où vous pouvez restituer ces appareils :

- PERRET SA - Récupération - En Forez - 1373 Chavornay
- METABADER Sàrl - récupération - Ch. du Coin 4 - 1052 Le Mont/Lausanne
- GOUTTE SA - récupération - Av. de Sébeillon 22 - 1000 Lausanne
- THEVENAZ-LEDUC SA / SIREC - récupération - Ch. de la Motte 5 - 1024 Ecublens

IMPORTANT

**CE TYPE D'APPAREIL N'EST PLUS COLLECTÉ
PAR LES SERVICES COMMUNAUX.**



Les appareils électriques et électroniques usagés, tels que :

ne sont
PLUS COLLECTÉS

**téléviseurs, ordinateurs,
installations radios,
lave-linges, etc...**

Selon la nouvelle ORDONNANCE FÉDÉRALE (OREA), l'utilisateur doit les **RAPPORTER** à un fabricant, un importateur, un commerçant ou une entreprise d'élimination qui ont l'obligation de les **REPRENDRE**, ceci dans le but d'éliminer ces déchets de manière respectueuse pour l'environnement.

Merci de votre collaboration

La Municipalité

HORTICULTEUR-FLEURISTE



pour un beau choix de plantes
en pot, fleurs coupées
et arrangements

P. HAMMERLI
CHESEAUX

Tél. 731 13 39

Ouvert aussi le dimanche matin

A méditer...

*Plus on s'approche de la
lumière, plus on se connaît
plein d'ombres.*

Christian Bobin

A Petites annonces

Cherche femme de ménage pour nettoyage (env. 2 heures par mois) dans un appartement de 2 pièces à Cheseaux. Tél. 732 10 55 (le soir ou répondeur).

Recherche points Nestlé afin d'obtenir des articles pour mes enfants à la boutique Nestlé. Toutes personnes n'ayant pas ou plus besoin de ses points peut me les envoyer à l'adresse suivante: A. Corthésy, Ch. de Covatannaz 19, 1032 Romanel.

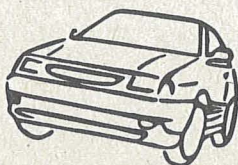
Propriétaire d'une jument de 6 ans, cherche personne de confiance pour 1/2 pension (3x par semaine) dans les environs de Cheseaux. Prière de contacter le N° suivant: 614 55 79

A vendre Nikon F 401s, objectifs 35/70 et 80/210, flash SB-24 et SB-23, sac de transport et divers filtres, le tout pour Fr. 400.-. Tél. 731 44 18.



**117
POLICE**

Véhicule en prêt
Réparations toutes marques



GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

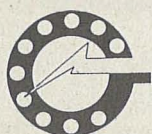
Tél. (021) 731 15 06 • Fax (021) 732 15 06
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX

Votre prochain Crieur sera distribué le 15 décembre 2000

Dernier délai pour les textes et annonces : 8 décembre 2000

1033

Cheseaux-sur-Lausanne



Guy Bally

Installations électriques + Télématicien

Praz-Lau 3
1033 VERNAND-DESSOUS

Tél. 731 22 91
Fax 731 44 31

Le bien-être... chez Chantal... c'est vital...



*naturopathie
drainage lymphatique
méthode originale Vodder*

Chantal Heiniger

Champ-Pamont 20 - 1033 Cheseaux - 021/ 731 30 97

Reconnue par 33 assurances maladies



MAÎTRISE FÉDÉRALE
**ROLAND
MARTINELLI**
PLÂTRERIE
PEINTURE

PAPIERS PEINTS
RUSTIC, FACIÉS
D'IMMEUBLES

ROUTE D'YVERDON 7
1033 CHESEAUX
TEL. 021-731 21 62
FAX 021-731 34 63



MARTINE ET GILBERT STAEPLI
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLÔMÉS

une fiduciaire,

*un éventail
de services*

CH - DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021/731 37 71
FAX 021/731 32 22

à votre disposition

TAXI

confortable break à votre disposition, service personnalisé

CHESEAUX ☎ 079 / 418 67 67

Privé ☎ 731 28 03

Rédacteur responsable : Pascal Blanc • Case postale 44 • 1033 Cheseaux
Tél. et Fax (021) 731 44 18 • Natel : (079) 436 93 14 • E-mail : pascalblanc@bluewin.ch